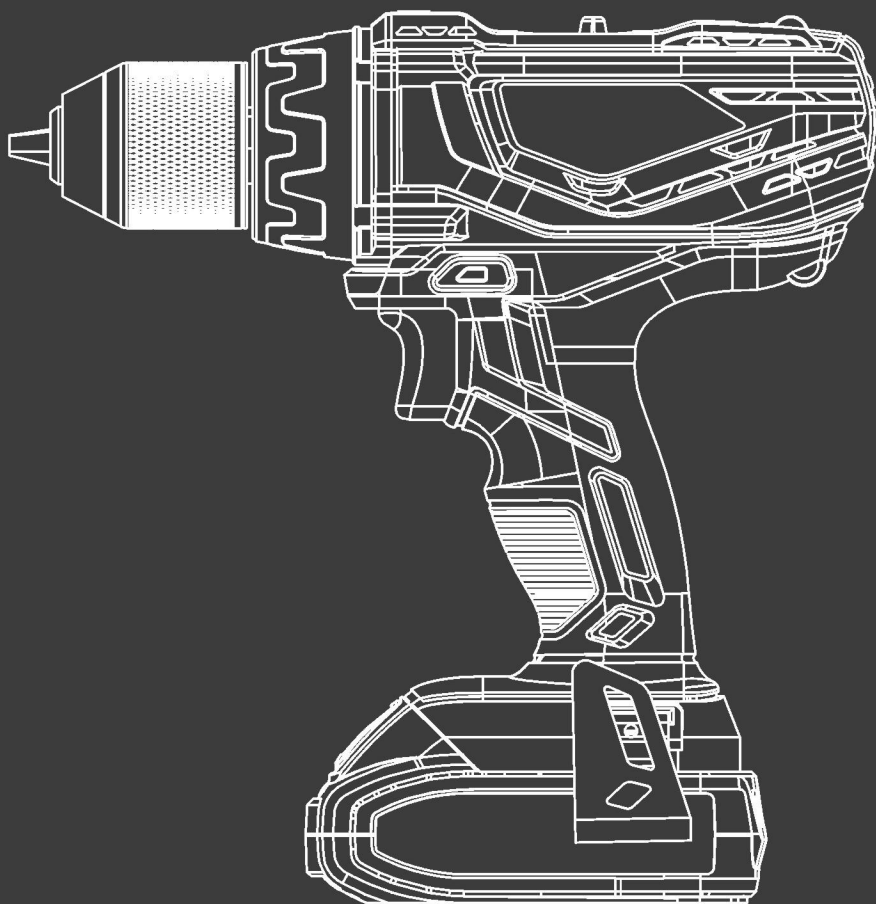


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

**WIERTARKA BEZPRZEWODOWA
HPV20V**

INSTRUKCJA ORYGINALNA



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA



Zapoznać się ostrzeżeniami bezpieczeństwa i wszystkimi instrukcjami. *Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem elektrycznym, pożarem lub poważnymi obrażeniami.*

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego wykorzystania. *Określenie "narzędzia elektryczne" odnosi się zarówno do narzędzi zasilanych z sieci jak i zasilanych z baterii.*

1) Bezpieczeństwo miejsca pracy

a) **Miejsce pracy musi być wysprzątane i dobrze oświetlone.** *Bałagan i ciemność sprzyjają wypadkom.*

b) **Nie używać narzędzi elektrycznych w atmosferze wybuchowej, w obecności cieczy łatwopalnych, gazów bądź pyłu.** *Narzędzia elektryczne iskrzą, co może zapalić pył albo opary.*

c) **Dzieci i osoby postronne nie powinny przebywać поблизу miejsca gdzie pracują narzędzia elektryczne** *Odwrócenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli.*

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Nie dokonywać żadnych zmian we wtykach. Nie wykorzystywać żadnych adapterów omijających uziemienie narzędzi elektrycznych.** *Oryginalna wtyczka i pasujące gniazdo ograniczają ryzyko porażenia elektrycznego.*

b) **Unikać kontaktu z powierzchniami uziemionych urządzeń takich jak rury, kaloryfery, kuchnie albo lodówki.** *Ryzyko porażenia elektrycznego uziemionego ciała wzrasta.*

c) **Nie wystawiać narzędzi elektrycznych na deszcz i wilgoć.** *Woda w narzędziach elektrycznych podnosi ryzyko porażenia elektrycznego.*

d) **Nie niszczyć kabla zasilającego. Nigdy nie używać kabla do noszenia narzędzia elektrycznego ani nie wrywać go z gniazdka. Kable chronić przed rozgrzaniem, paliwami/olejami, ostrymi krawędziami i częściami ruchomymi.** *Kable uszkodzone lub pozwijane podnoszą ryzyko porażenia elektrycznego.*

e) **Podczas pracy na otwartej przestrzeni używać kabli do pracy pod gołym niebem** *Ograniczy to ryzyko porażenia elektrycznego.*

f) **Podczas pracy z narzędziami elektrycznymi w miejscach zawilgoconych używać zasilania z wyłącznikiem różnicoprądowym.** *Ograniczy to ryzyko porażenia elektrycznego.*
UWAGĘ pojęcie "wyłącznik różnicowoprądowy" może być zastąpione terminem "wyłącznik przeciwporażeniowy" lub "wyłącznik różnicowy".

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) **Podczas pracy z narzędziami elektrycznymi zachować czujność i zdrowy rozsądek. Nie używać narzędzi elektrycznych w przypadku przemęczenia albo pod wpływem alkoholu lub leków.** *Chwila nieuwagi może skutkować poważnym urazem.*

b) **Używać osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze nosć okulary ochronne.** *Środki ochrony osobistej, takie jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kaski lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach zmniejszają liczbę obrażeń*

c) **Zapobiegać przypadkowym włączeniom. Upewnić się, że przy włączaniu do źródła**

zasilania, przenoszenia i pobierania narzędzia włącznik jest pozycji wyłączenia. *Przenoszenie narzędzi elektrycznych z palcem na włączniku albo włączanie do sieci narzędzia z włączonym zasilaniem prowadzi do wypadków.*

d) **Przed włączeniem narzędzia zdjąć wszelkie klucze i akcesoria montażowe.** *Po włączeniu narzędzia takie elementy mogą prowadzić do obrażeń.*

e) **Nie sięgać za daleko. Stać na twardym podłożu i zachować równowagę.** *Zapewni to lepsze panowanie nad narzędziem w przypadku sytuacji niespodziewanych.*

f) **Ubierać się właściwie. Nie nosić zbyt luźnej odzieży ani biżuterii. Zachować dystans ubrania, włosów i rękawic od ruchomych części.** *Luźne ubrania, akcesoria bądź włosy mogą zostać schwytane przez elementy ruchome*

g) **W przypadku gdy dostępne są urządzenia do odpylania należy się upewnić czy są włączone i właściwie używane.** *Użycie urządzeń odpylających zmniejsza zagrożenie.*

h) **Zachowaj czujność i nie zaniedbuj zasad bezpieczeństwa narzędzia pod pretekstem, do którego jesteś przyzwyczajony.** *Ułamek sekundy nieuwagi może spowodować poważne obrażenia.*

4) Użytkowanie i dbanie o elektronarzędzie

a) **Nie przeciążać narzędzi elektrycznych. Używać narzędzi właściwych dla zadania.** *Właściwe narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej z prędkością dla której zostało zaprojektowane.*

b) **Nie używać narzędzia jeżeli nie działa włącznik zasilania.** *Narzędzia elektryczne z zepsutymi wyłącznikami są niebezpieczne i muszą zostać naprawione.*

c) **Przed wszelkimi manipulacjami, wymianą akcesoriów itp. czynnościami narzędzia elektryczne muszą być odłączone od źródeł zasilania (w tym od baterii).** *Ogranicza to ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.*

d) **Narzędzia elektryczne przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci i nie dopuszczać osób nieobeznanych z narzędziami elektrycznymi do pracy z nimi.** *Narzędzia elektryczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników są niebezpieczne.*

e) **Serwisowanie narzędzi elektrycznych. Sprawdzić czy wszystkie elementy ruchome są dopasowane, nieuszkodzone oraz wszelkie inne warunki jakie mogą wpłynąć na działanie narzędzia elektrycznego.** *Uszkodzone narzędzia elektryczne muszą zostać naprawione przed użyciem. Wiele wypadków jest związanych z niewłaściwym serwisowaniem narzędzi elektrycznych.*

f) **Narzędzia tnące utrzymywać w czystości i naostrzone.** *Właściwie serwisowane i naostrzone narzędzia tnące nie utykają w materiale i są łatwiejsze w obsłudze.*

g) **Narzędzi elektrycznych, ręcznych i akcesoriów używać zgodnie z przeznaczeniem i instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki w jakich będą używane.** *Użycie niezgodne z przeznaczeniem prowadzi do sytuacji niebezpiecznych.*

h) **Uchwyty i powierzchnie uchwytów muszą być suche, czyste i wolne od olejów i smarów.** *Przesuwne uchwyty i powierzchnie uchwytów uniemożliwiają bezpieczne przenoszenie i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach*

5) Korzystanie z narzędzi zasilanych z baterii i środki ostrożności

- a) Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego rodzaju zestawu akumulatorów może stwarzać ryzyko pożaru, jeśli jest używana z innym typem zestawu akumulatorów..
- b) Używaj elektronarzędzi tylko ze specjalnie wyznaczonymi zestawami akumulatorów. Używanie innego zestawu akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru
- c) Nieużywane baterie przechowywać z dala do przedmiotów metalowych takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne niewielkie przedmioty metalowe, które mogą zewrzeć bieguny baterii. Zwarcie może doprowadzić do oparzeń bądź pożaru.
- d) W niewłaściwych warunkach baterie mogą wylewać; unikać kontaktu z elektrolitem. Jeżeli wystąpił przypadkowy kontakt, spłukać wodą. W przypadku kontaktu z oczami wymagana jest pomoc medyczna. Elektrolit wyciekający z baterii może spowodować podrażnienia bądź oparzenia.
- e) Nie używaj akumulatora ani narzędzia zasilanego bateryjnie, które zostało uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą wykazywać nieprzewidziane zachowanie, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- f) Nie narażaj akumulatora ani narzędzia zasilanego akumulatorowo na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Ekspozycja na ogień lub temperaturę powyżej 130 ° C może spowodować wybuch
- g) Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia zasilanego z akumulatora poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub w temperaturach poza określonym zakresem temperatur może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru

6) Serwisowanie

- a) Zlecić naprawę elektronarzędzia wykwalifikowanemu warsztatowi, używając tylko identycznych części zamiennych. Utrzymuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia..
- b) Nigdy nie przeprowadzaj konserwacji uszkodzonych akumulatorów. Akumulatory powinny być serwisowane wyłącznie przez producenta lub autoryzowanego dostawcę usług

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa podczas wiercenia

1) Instrukcje bezpieczeństwa dla wszystkich operacji

- a) Podczas używania wiertarki udarowej należy nosić ochronniki słuchu. Narażenie na hałas może powodować utratę słuchu
- b) Trzymaj elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytające podczas operacji zawieszania, gdy element tnący może stykać się z ukrytym okablowaniem. Przystawka do cięcia w kontakcie z przewodem pod napięciem może „zasilać” odsłonięte metalowe części elektronarzędzia i spowodować porażenie prądem operatora.

2) Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z długich wiertel

- a) Nigdy nie używaj przy prędkości wyższej niż maksymalna prędkość znamionowa wiertła. Przy wyższych prędkościach wiertło może się zginać, jeśli może się swobodnie obracać bez kontaktu z przedmiotem obrabianym, powodując obrażenia.
- b) Zawsze zaczynaj wiercenie przy niskiej prędkości i zetknąć końcówkę wiertła z przedmiotem obrabianym. Przy wyższych prędkościach wiertło może się zginać, jeśli może się swobodnie obracać bez kontaktu z przedmiotem obrabianym, powodując obrażenia.
- c) Naciskaj tylko na bit i nie stosuj nadmiernego nacisku. Wiertła mogą się zginać, co może spowodować złamanie lub utratę kontroli, co może spowodować obrażenia

-Użyj dodatkowego uchwytu, jeśli jest dostarczany z narzędziem. Utrata kontroli może spowodować obrażenia ciała.

-Podczas wykonywania operacji, w których narzędzie tnące może zetknąć się z ukrytym kablem, należy trzymać maszynę za izolowane obszary wtyczki. Element tnący mający kontakt z przewodem pod napięciem może narazić metalowe części narzędzia na napięcie i spowodować porażenie prądem przez widza.

Instrukcje dodatkowe

- Ładowarka i bateria są sprzedawane osobno. Należy zakupić zalecaną baterię i ładowarkę.
- Prąd musi odpowiadać specyfikacji ładowarki; zapoznać się z instrukcją i specyfikacją baterii.
- Miejsce ładowania musi być chronione przed wilgocią, deszczem i rozpryskami wody.
- Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Bateria uszkodzona albo niesprawna musi być usuwana do specjalnie wyznaczonych miejsc zbiórki. Szanuj środowisko. Zużyta bateria nie może być usuwana z odpadami komunalnymi, spalana ani zatapiana w wodzie.
- Powierzchnia ładowarki musi być czysta.
- Przed wszelkimi manipulacjami przy urządzeniu odłączyć baterię.
- Nie ładuj baterii jednorazowych

Ryzyko szczałkowe

Nawet jeśli narzędzie jest wykorzystywane zgodnie z instrukcją niemożliwe jest wyeliminowanie wszelkiego ryzyka szczałkowego. Następujące zagrożenia pojawiają się w związku z konstrukcją narzędzia:

1. Zmiany płucne w przypadku nieużywania maski p. pyłowej.
2. Uszkodzenia słuchu przy braku skutecznej ochrony słuchu.
3. Uszkodzenia ciała przez wibracje, jeżeli narzędzie elektryczne jest niewłaściwie użytkowane bądź źle utrzymane przez dłuższy okres.


OSTRZEŻENIE! Urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne w czasie działania. To pole może oddziaływać z aktywnymi i pasywnymi implantami medycznymi. Dla zapobieżenia ryzyku poważnego lub śmiertelnego urazu osoby posiadające implanty powinny przed użyciem urządzenia skontaktować się z lekarzem i producentem implantu,

Przeznaczenie

Narzędzie elektryczne przeznaczone do wiercenia jak również dokręcani i odkręcania śrub. Zaprojektowany specjalnie do pracy z bateriami i ładowarką Hyundai.

Narzędzie nie powinno być wykorzystywane do innych celów niż tu podane.

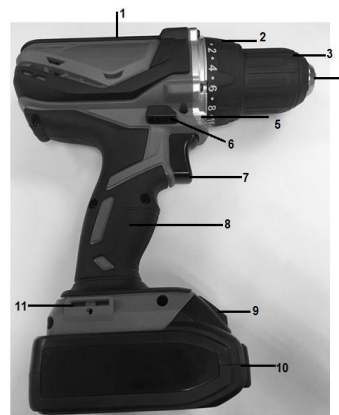
Objaśnienie symboli

	Nie usuwać wraz z odpadami komunalnymi
	Aby ograniczyć ryzyko urazów, przed użyciem produktu użytkownik musi zapoznać się z niniejszą Instrukcją.
	Spełnia normy bezpieczeństwa
	Nie wystawiać baterii na temperatury powyżej 40 stopni.
	Nie wrzucać do ognia. Może wybuchnąć i spowodować obrażenia
	Nie wrzucać do wody.
	Utylizacja

2. PRODUKT

a. Opis

1. Dźwignia zmiany biegów 1 <> 2
2. Pierścień nastawy momentu obrotowego dla wkręcania / wiercenia
3. Nastawa zacisku w główce
4. Zacisk główki
5. Lampka LED
6. Dźwignia do wstecz / przodu
7. Przełącznik On/Off
8. Uchwyt
9. Przycisk zwolnienia baterii
10. Bateria (dostarczać bez baterii lub ładowarki)
11. Zaczep pasa



Narzędzie jest dostarczane z zaczepem do pasa.

b. Dane techniczne

Zasilanie	20Vd.c.
Prędkość bez obciążenia	0-440/0-1650/min
Główka	φ13mm
Poziom hałasu LwA	Poniżej "bez obciążenia" : 82dB(A) K=5dB(A) Poniżej "obciążenia": 93dB(A) K=5dB(A)
Poziom ciśnienia fali dźwiękowej LpA	Poniżej "bez obciążenia" : 71dB(A) K=5dB(A) Poniżej "obciążenia": 82dB(A) K=5dB(A)
Drgania	Dla wiertarki nieudarowej: - Wiertarka darowa w beton: 9,9 m/s ² K=1,5m/s ² - Wiercenie w metalu 3,0m/s ² K=1,5m/s ²

Informacje:

- Pomiar natężenia wibracji został dokonany zgodnie z unormowaną metodologią i może być wykorzystywany do porównywania narzędzi;
- Podane natężenie wibracji może być wykorzystywane do wstępnej oceny narażenia.

Ostrzeżenie:

- natężenie wibracji podczas pracy może różnić się od zadeklarowanego zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia; oraz środków zabezpieczających operatora dobranych na podstawie oceny narażenia i faktycznych warunków pracy (z uwzględnieniem wszystkich czynników, takich jak cykl pracy/wyłączenia oraz biegu jałowego).

Używać nauszników.

WAŻNE

Narzędzie przychodzi bez baterii i bez ładowarki. Należy zakupić baterię + ładowarkę tej samej marki co narzędzie. Zalecany produkt to: ŁADOWARKA BATERII LITOWO JONOWYCH 20V HYUNDAI Nie używać baterii niezalecanych.

Końcówki nie są dostarczane z tym produktem. Można zakupić klucze hex 1/4 do użytku z tym narzędziem. Więcej informacji u sprzedawcy.

3. OBSŁUGA

a.Oplata(UWAGA: ładowarka i akumulator nie są dostarczane z tym modelem)

- 1) Wyjmij baterię ze sprzętu. Aby to zrobić, naciśnij przycisk odblokowania
- 2) Sprawdź, czy napięcie sieciowe jest takie samo, jak wskazane na tabliczce znamionowej ładowarki. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazdka.
CZERWONA dioda LED zacznie się świecić.
- 3) Włóż baterię do ładowarki. Czerwona dioda LED ładowarki zaczyna wtedy migać na zielono
- 4) Na ładowarce znajduje się etykieta z oznaczeniem „Wskaźnik ładowarki” wskaźnika LED
Podczas ładowania akumulator może się nieco nagrzewać. To jest normalne
Jeśli akumulator nie ładuje się, sprawdź:

- Napięcie gniazdka
- Jeśli kontakt ładujący jest dobry
- Czy bateria jest gorąca, czy nie. System ochrony akumulatora nie pozwoli na ładowanie, jeśli temperatura akumulatora przekroczy 40 ° C po użyciu. Poczekaj, aż akumulator ostygnie do temperatury pokojowej przed rozpoczęciem ładowania

Jeśli akumulator nadal się nie ładuje, wyślij ładowarkę i akumulator do naszego centrum serwisowego

Aby zapewnić długą żywotność baterii, należy ją szybko ładować. Należy naładować baterię, gdy zauważysz spadek mocy. Nigdy nie pozwól, aby akumulator całkowicie się rozładował. Spowoduje to, że rozwinie się wada

Wskaźnik pojemności baterii

Naciśnij przełącznik na wskaźniku pojemności baterii. Wskaźnik pojemności akumulatora pokazuje stan naładowania akumulatora za pomocą 4 diod LED:

4 światła są włączone:

Akumulator jest w pełni naładowany

3 diody LED są włączone:

Pozostały poziom naładowania akumulatora wynosi około 75%





2 diody LED są włączone:

Pozostały poziom naładowania baterii wynosi około 50%

1 dioda LED świeci:

Bateria wkrótce się wyczerpie, naładuj baterię

Wskaźnik ładowarki

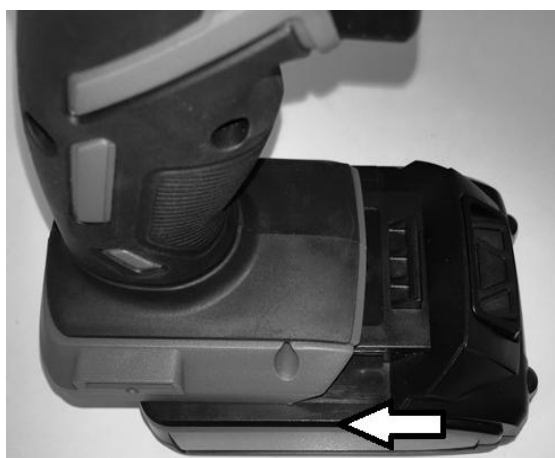
wskaźnik	Objaśnienia i statuty
	Gotowy do użycia Ładowarka jest podłączona do sieci i jest gotowa do użycia. w ładowarce nie ma baterii.
	Ładowanie Ładowarka ładuje akumulator.
	Akumulator jest w pełni naładowany. Ładowanie jest zakończone, a akumulator znajduje się w ładowarce
	Temperatura akumulatora jest zbyt wysoka lub zbyt niska, ładowarka jest w stanie ochrony. Funkcję ładowania można przywrócić, gdy temperatura osiągnie normalną wartość.

b.Instalacja pakietu baterii

Ostrzeżenie! Przed montażem akcesoriów, regulacjami i transportem odłączyć baterię. Odłączyć baterię aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które może spowodować poważne obrażenia.

UWAGA: Aby zapobiec poważnym obrażeniom, odłączać baterię i nie manipulować przyciskiem blokady podczas transportu.

- Wsunąć baterię na miejsce w postawie narzędzia aż kliknie zapadka.
- Upewnić się się, że bateria nie wypadnie.



Niewłaściwa instalacja baterii może uszkodzić elementy wewnętrzne.

a. Wymowanie baterii

- Ustawić przełącznik przód / tył w pozycji wyjścia.
- Docisnąć i przytrzymać przycisk zwalniania baterii. Wysunąć baterię z narzędzia.



b. Instalowanie końcówek

- Ustawić przełącznik przód / tył w pozycji środkowej.
- Obrócić nastawę zacisku główki aby otwór był większy niż rozmiar instalowanej końcówki (1).
- Wprowadzić końcówkę do zacisku (2).



- Dokręcić zacisk.
- Upewnić się, że końcówka jest dobrze uchwycona w zacisku. Błędy w instalacji prowadzą do wypadków i obrażeń.

c. Wymowanie końcówek

- Wyłączyć narzędzie i ustawić przełącznik przód / tył w pozycji środkowej.
- Otworzyć zacisk i wyjąć końcówkę.

d. Montaż zaczepu na pasek

- Ustawić przełącznik przód / tył w pozycji środkowej.
- Aby ograniczyć ryzyko urazów nie zawieszać narzędzia nad głową ani nie zawieszać przedmiotów na zaczepie pasa. Zawieszać narzędzie tylko na pasie roboczym.
- Do mocowania zaczepu pasa używać dostarczonego wkrętu. Dokręcić wkręt mocno.
- Zaczep do pasa można zamocować po każdej stronie narzędzia (dla prawo i leworęcznych) wykorzystując dostarczony wkręt.
- Aby przesunąć zaczep pasa, odkręcić wkręt i zamontować po przeciwnej stronie. Dokręcić wkręt mocno.

Uwaga: pas nie jest dostarczany z narzędziem.

e. **Uruchomienie i zatrzymanie narzędzia**

- Ustawić przełącznik przód / tył w pożądanej pozycji (lewa do przodu, prawa wstecz).
- Wprowadzić wiertło do materiału. Docisnąć spust aby uruchomić.
- Docisnąć na tyle aby wiertło wierciło. Nie przeciążać ani nie wywierać nacisku bocznego. Niech pracuje maszyna. Jeśli wymagane, przyspieszyć dociskając przycisk pistoletowy.
- Aby zmienić pozycję zwolnić przełącznik spustu. Ustawić przełącznik przód / tył w środkowej pozycji (nie zmieniać pozycji bezpośrednio). Ustawić przełącznik przód / tył aby zmienić pozycję. Docisnąć spust aby uruchomić.
- Aby zatrzymać, zwolnić spust (przełącznik pistoletowy). Ustawić przełącznik przód / tył w pozycji środkowej.

f. **Wiercenie**

Wiercenie w twardych gładkich powierzchniach

Umieścić kawałek taśmy maskującej w miejscu planowanego otworu. Zaznaczyć miejsce wiercenia na taśmie; dzięki temu wiertło nie poślizgnie się gdy zaczniemy wiercenie. Powoli przewiercić powierzchnię.

Wiercenie w metalu

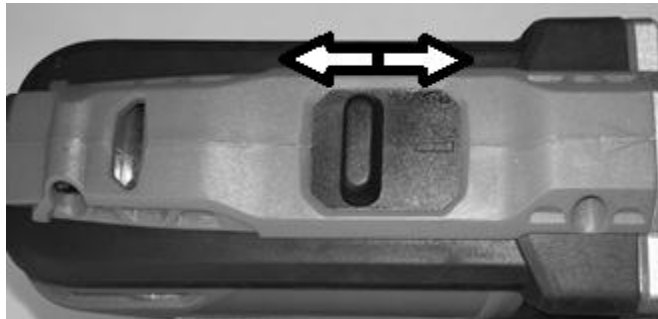
Do wiercenia w metalu używać oleju na wiertle aby zapobiegać przegrzaniu. Olej wydłuża życie wiertła.

Wiercenie w murach

Do wiercenia w cegle, kafkach, betonie używać wiertel z czubkami karbidowymi. Najlepszą wydajność dają stalowe wiertła wysokoobrotowe. Nie dociskać zbyt mocno aby wiertło nie zwalniało.

g. **Przekładnia dwubiegowa**

Wiertarka ma przekładnię dwubiegową do ustawienia na wysoką lub niską prędkość. Zmiana biegów następuje po przesunięciu wybieraka na szczycie wiertarki.



Używać niskiego biegu do zastosowań wymagających siły a wysokiego do wiercenia i wkręcania.

Nie zmieniać biegów podczas ruchu. Przed zmianą biegów zawsze ustawić przełącznik przód / tył w pożądanej pozycji środkowej.

h. **Sterowanie momentem**

Ta funkcja pozwala na ustawienie momentu obrotowego wiertarki na różnych poziomach zależnie od zastosowania. Wkręcanie grubych wkrętów wymaga większego momentu obrotowego. Obracać pierścieniem momentu tak aby pożądana wielkość znalazła się na przeciw strzałki.



Gdy moment zostanie osiągnięty, główka przestanie się obracać. Właściwie ustawienie zależy od materiału i rozmiaru wkrętu.

Uwaga: zawsze rozpoczynać z mniejszą nastawą.

Symbol wiertarki wskazuje na największy moment i jest wykorzystywany do wiercenia i wkręcania wkrętów. Aby ustawić wiercenie obracać pierścieniem aż symbol końcówki znajdzie się na przeciw strzałki (jak na zdjęciu poniżej).



i. Unieruchomienie materiału

Aby zapobiec wirowaniu przedmiotu pracy gdy wiertło zostanie zakleszczone w otworze, zaleca się użycie imadła lub innej metody unieruchomienia materiału podczas wiercenia.

Jeżeli wiertło zostanie zakleszczone a wiertka zostanie unieruchomiona, natychmiast ją wyłączyć. Wyjąć wiertło z materiału i ustalić przyczynę zablokowania.

Uwaga: wiertarka ma hamulec elektryczny. Gdy zwolniony zostanie przełącznik, główka przestanie się obracać. Gdy hamulec działa poprawnie, przez otwory wentylacyjne będzie widać iskrzenie. To jest normalne działanie hamulca.

4. SERWISOWANIE I PRZECHOWYWANIE

a. Konserwacja

- Obudowę czyścić wilgotną szmatką. Nie używać rozpuszczalników! Wytrzeć dokładnie.
- Sprawdzić działanie narzędzia. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone albo ma usterkę, nie używać; przekazać do sprawdzenia w serwisie.
- Aby zachować zdolności baterii zaleca się rozładowanie i naładowanie co dwa miesiące.

b. Przechowywanie

Wyjąć baterię.

Przechowywać w suchym miejscu nie narażonym na mróz. Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 50°C. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

5. UTYLIZACJA



Narzędzia elektryczne oraz ich akcesoria i opakowania muszą być właściwie utylizowane. Tylko dla krajów UE:

Nie usuwać z odpadami komunalnymi! Zgodnie z Dyrektywą UE 2012/19 o odpadach elektrycznych i elektronicznych, narzędzia elektryczne muszą być utylizowane w sposób wydzielony, przeznaczony specjalnie dla tego typu odpadów.

6. DEKLARACJA CE

HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Deklaracja zgodności EC



BUILDER SAS

ZI, 32, rue Aristide Bergès- 31270 Cugnaux-France

Tel: + 33 (0) 5.34.502.502 Fax: + 33 (0) 5.34.502.503

Oświadczam, że urządzenie opisane poniżej:

WIERTARKA BEZPRZEWODOWA

HPV20V

Numer seryjny: 20210404281-20210404580

Jest zgodne z zapisami Dyrektywy "maszynaria" 2006/42/EC i prawami narodowymi reprezentującymi ją:

Jest także zgodne a następującymi dyrektywami europejskimi:

Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Dyrektywa ROHS (UE) 2015/863 zmieniający 2011/65 / UE

Jest także zgodne z następującymi normami:

EN62841-1:2015

EN62841-2-1:2018

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną: Olivier Patriarca

Cugnaux, 01/01/2021

Philippe Marie/ Dyrektor generalny

HYUNDAI

GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na produkt w zakresie wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty pierwszego zakupu. Gwarancja obowiązuje, jeżeli produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje awarii wynikających z normalnego zużycia i uszkodzeń.

Producent wyraża zgodę na wymianę części sklasyfikowanych jako wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę maszyny, w całości lub w części, i/lub za szkody wynikowe.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych przez:

- niewystarczający zakres konserwacji.
- montaż, regulację lub nietypowe czynności wykonane na produkcie.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja nie obowiązuje:

- w zakresie kosztów wysyłki i pakowania.
- w zakresie wykorzystania narzędzia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.
- w zakresie użytkowania i konserwacji maszyny w sposób nie opisany w jej podręczniku obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez powiadomienia. W związku z tym produkt może różnić się od informacji zawartych w niniejszym dokumencie, ale zmiany zostaną wprowadzone bez uprzedzenia, jeśli zostaną uznane za poprawę w stosunku do poprzedniej cechy

PRZED UŻYCIEM MASZYNY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który znajduje się na liście części zamiennych w niniejszym podręczniku. Należy zachować dowód zakupu – bez niego gwarancja jest nieważna. Pozostajemy do Państwa dyspozycji w zakresie doradztwa dotyczącego użytkowania produktu. Zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Należy stworzyć „bilet” za pośrednictwem tej platformy.

- Należy dokonać rejestracji lub utworzyć konto.
- Wskazać odniesienie do narzędzia.
- Wskazać temat zapytania.
- Objąć problem.
- Załączyć następujące pliki: faktura lub paragon sprzedaży, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie potrzebnej części (np. uszkodzone bolce wtykowe transformatora).



8. AWARIA PRODUKTU

CO ZROBIĆ, JEŚLI MOJA MASZYNA ULEGNIE AWARII?

Jeżeli produkt został zakupiony w sklepie:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa.
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.

Należy zgłosić się w sklepie z kompletną maszyną wraz z paragonem lub fakturą.

Jeżeli produkt został zakupiony przez stronę internetową:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utworzyć folder obsługi posprzedażnej SWAP-Europe (bilet) na stronie internetowej: <https://services.swap-europe.com>. Składając zamówienie na SWAP-Europe, należy dołączyć fakturę oraz zdjęcie tabliczki znamionowej.
- d) Przed demontażem maszyny należy skontaktować się ze stacją naprawczą w celu zapewnienia jej dostępności.

Zgłosić się do stacji naprawczej z zapakowaną kompletną maszyną, wraz z fakturą zakupu i arkuszem odbioru stacji, który można pobrać po złożeniu zapytania o serwis posprzedażny na stronie SWAP-Europe

W przypadku maszyn z awariami silników BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO prosimy o zapoznanie się z instrukcją.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strony internetowe:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot towaru po sprzedaży lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących naszego serwisu posprzedażowego, mogą Państwo złożyć zapytanie na naszej stronie internetowej <https://services.swap-europe.com>

Nasza gorąca linia jest do Państwa dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.



9. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uruchomienia i ustawień produktu.
- Uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu lub uruchomienia niezgodnego z treścią podręcznika.
- Awarii związanych z karburacją dłuższą niż 90 dni i zanieczyszczenia gaźnika.
- Czynności związanych z konserwacją okresową i standardową.
- Czynności związanych z modyfikacją i demontażem, które unieważniają gwarancję.
- Produktów, których oryginalne oznaczenie uwierzytelniające (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub usunięte.
- Wymiany materiałów eksploatacyjnych.
- Użycia nieoryginalnych części.
- Uszkodzenia części na skutek uderzenia lub rozprysków.
- Awarii akcesoriów.
- Wad i ich skutków związanych z jakąkolwiek przyczyną zewnętrzną.
- Utraty elementów i ubytku spowodowanego niewystarczającym dokręceniem elementów.
- Elementów tnących i wszelkich uszkodzeń powstałych na skutek poluzowania się części.
- Przeciążenia lub przegrzania.
- Słabej jakości zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Uszkodzeń wynikających z braku możliwości korzystania z produktu w czasie wymaganym do przeprowadzenia naprawy oraz, bardziej ogólnie, kosztów unieruchomienia produktu.
- Kosztów zewnętrznej niezależnej opinii opartej na wycenie stacji naprawczej SWAP-Europe
- Użytkowania produktu z wadą lub pęknięciem, które nie zostało natychmiast zgłoszone i/lub naprawione przez SWAP-Europe.
- Spadku jakości spowodowanego transportem i składowaniem*.
- Uruchamiaczy po ponad 90 dniach.
- Oleju, benzyny, smaru.
- Uszkodzeń wynikających z użycia niewłaściwych paliw lub smarów.

* Zgodnie z przepisami transportowymi, szkody powstałe na skutek transportu należy zgłaszać przewoźnikom najpóźniej w terminie 48 godzin od ich stwierdzenia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru.

Ten dokument stanowi dodatek do instrukcji, lista nie jest wyczerpująca.

Uwaga: wszystkie zamówienia należy sprawdzać w obecności doręczyciela. W przypadku jego odmowy należy po prostu nie przyjąć dostawy i powiadomić o tym fakcie.

Przypomnienie: Rezerwacje nie wykluczają powiadomienia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru w ciągu 72 godzin.

Informacja:

Urządzenia termiczne należy poddawać konserwacji zimowej każdego sezonu (usługa dostępna na stronie internetowej SWAP-Europe). Akumulatory należy ładować przed rozpoczęciem składowania.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Zapytania kierować do:

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)